

Zeitschrift: Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

Herausgeber: Le messager suisse de France

Band: 13 (1967)

Heft: 6

Rubrik: Activité des Sociétés Suisses en France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Activité des Sociétés Suisses en France

PARIS

DEPUIS LE 15 MAI
LIAISON QUOTIDIENNE
BERNE - PARIS
BERNE PAR SWISSAIR

Depuis le 15 mai, les villes de Paris et de Berne sont reliées par avion d'une manière régulière.

En effet, Swissair assure tous les jours un vol dans chaque sens entre ces deux capitales, avec un Fokker F-27 « Friendship », bimoteur de 40 places.

Les départs et arrivées dans les deux villes ayant lieu au milieu de la journée permettent aux touristes venant de Paris et désireux de se rendre dans la région de Berne ou de l'Oberland bernois, de gagner leur lieu de séjour ou de rentrer à leur domicile à des heures favorables.

Pour marquer l'ouverture de cette ligne, Swissair a reçu à Paris, du 17 au 19 mai, 21 invités : Autorités de la ville et du canton de Berne parmi lesquelles le docteur Robert Bauder, conseiller d'Etat et M. Pierre Schrade, vice-président du Conseil municipal,

représentants des Offices de Tourisme de Berne et de l'Oberland bernois ainsi que des journalistes.

Le 17 mai, accueillis à leur arrivée à Orly par des représentants de l'aéroport de Paris, les invités ont aussi été reçus à l'Hôtel de Ville par le vice-président du Conseil municipal de Paris. Le programme du 18 mai leur a permis de visiter le Grand Trianon à Versailles, de déjeuner à la Tour Eiffel, d'être les hôtes du Comité de Tourisme de Paris pour une promenade sur la Seine en bateau-mouche. La journée s'est terminée par une réception à l'Ambassade de Suisse. Dans la matinée du 19 mai, pendant que certains visitaient l'aérogare d'Orly, d'autres se rendaient au Musée de l'Orangerie ou courraient les magasins. Enfin, au début de l'après-midi, tous s'en-volaient pour Berne.

Le 23 mai, ce fut au tour de 17 personnalités et journalistes parisiens d'emprunter la nouvelle liaison à l'occasion du vol inaugural Paris-Berne. MM. Yves Fortin, vice-président du Conseil municipal de Paris et Edouard Remise, chef de Cabinet du Commissaire général au Tourisme, conduisaient la délégation française. Ce séjour de quatre jours, organisé par les Autorités du canton et de la ville de Berne, les Offices du Tourisme de la ville de Berne, de la région du lac de Thoune et de l'Oberland bernois, le chemin de fer, Berne-Loetschberg-Simplon et Swissair, permit aux invités de connaître et d'apprécier l'hospitalité de leurs hôtes ainsi que les grandes possibilités touristiques que peuvent offrir des villes et des stations comme Berne ou comme Thoune, Interlaken et Grindelwald, entre autres, dans l'Oberland bernois.

Le dimanche 28 mai, les responsables et les membres des Sociétés suisses de l'arrondissement consulaire de Dijon se sont retrouvés à La Villeneuve-au-Chêne (Aube). Cette réunion fort bien préparée par la Société locale a obtenu plein succès puisque plus de cent compatriotes étaient présents. Accueillis le matin dans la propriété de M. Altenbach, le dynamique président de l'Amicale suisse de l'Aube, les participants se sont retrouvés pour un déjeuner en commun à Lusigny. A l'issue du repas, agrémenté de chants patriotiques et folkloriques, les présidents des divers groupements prirent la parole. Tour à tour, on entendit : MM. Altenbach (Aube), Rébetez (Côte-d'Or), Peter (Haute-Marne), Müller (Nièvre), Lorenz (Yonne). M. François, consul de Suisse, à Dijon, termina par une allocution. On parla bien entendu de l'article constitutionnel, du Fonds de Solidarité, de la situation de nos Sociétés, du prochain Congrès de l'Union des Suisses de France à Lyon. M. Seydoux (Côte-d'Or), fut désigné pour être le mandataire des Sociétés de l'arrondissement à ce Congrès. L'après-midi, les conversations particulières et amicales se poursuivirent au cours d'une excursion près du lac nouvellement créé et chez M. Altenbach où la rencontre s'acheva par la visite fort intéressante de son usine de céramique ultramoderne. Bravo à nos amis de Nevers qui n'avaient pas hésité à faire 440 km pour assister à cette manifestation et à tous ceux qui firent le déplacement. Ils ne furent pas déçus. Un chaleureux merci à nos amis de l'Aube pour leur accueil si sympathique.

E. B.